

VIRTUAL CHRISTMAS EVE

Candlelight Communion Service

24 de diciembre / December 24, 2022 | 4:30 p.m.

CALVARY DC

Join us on Zoom
bit.ly/ZoomCalvaryDC
Or watch live at
facebook.com/calvarydc



artwork by Lauren Mayfield (2022)

Canción | Opening Hymn

Go Tell It on the Mountain

Zack Eccleston, Rhea Naomi Williams,
Madison Mayhew, and Jeremiah Siochi

Refrain—

**Go, tell it on the mountain
Over the hills and everywhere
Go, tell it on the mountain
That Jesus Christ is born.**

**While shepherds kept their watching
O'er silent flocks by night
Behold throughout the heavens
There shone a Holy light. *Refrain.***

**The shepherds feared and trembled
When, lo! Above the Earth
Rang out the angel chorus
That hailed our Savior's birth. *Refrain.***

**Down in a lowly manger
Our humble Christ was born
And brought us all salvation
That blessed Christmas morn. *Refrain***

La Lectura Navideña | The Christmas Story

Lucas | Luke 2:1-16

Pastor Sally

In those days a decree went out from Caesar Augustus that all the world should be registered. ²This was the first registration and was taken while Quirinius was governor of Syria. ³All went to their own towns to be registered. ⁴Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. ⁵He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. ⁶While they were there, the time came for her to deliver her child. ⁷And she gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth and laid him in a manger, because there was no place in the guest room. ⁸Now in that same region there were shepherds living in the fields, keeping watch over their flock by night. ⁹Then an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. ¹⁰But the angel said to them, "Do not be afraid, for see, I am bringing you good news of great joy for all the people: ¹¹to you is born this day in the city of David a Savior, who is the Messiah, the Lord. ¹²This will be a sign for you: you will find a child wrapped in bands of cloth and lying in a manger." ¹³And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying, ¹⁴"Glory to God in the highest heaven, and on earth peace among those whom he favors!" ¹⁵When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, "Let us go now to Bethlehem and see this thing that has taken place, which the Lord has made known to us." ¹⁶So they went with haste and found Mary and Joseph and the child lying in the manger. ¹⁷When they saw this, they made known what had been told them about this child, ¹⁸and all who heard it were amazed at what the shepherds told them, ¹⁹and Mary treasured all these words and pondered them in her heart.

--

Aconteció en aquellos días, que se promulgó un edicto de parte de Augusto César, que todo el mundo fuese empadronado. ² Este primer censo se hizo siendo Cirenio gobernador de Siria. ³ E iban todos para ser empadronados, cada uno a su ciudad. ⁴ Y José subió de Galilea, de la ciudad de Nazaret, a Judea, a la ciudad de David, que se llama Belén, por cuanto era de la casa y familia de David; ⁵ para ser empadronado con María su mujer, desposada con él, la cual estaba encinta. ⁶ Y aconteció que estando ellos allí, se cumplieron los días de su alumbramiento. ⁷ Y dio a luz a su hijo primogénito, y lo envolvió en pañales, y lo acostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en el mesón. ⁸ Había pastores en la misma región, que velaban y guardaban las vigiliass de la noche sobre su rebaño. ⁹ Y he aquí, se les presentó un ángel del Señor, y la gloria del Señor los rodeó de resplandor; y tuvieron gran temor. ¹⁰ Pero el ángel les dijo: No temáis; porque he aquí os doy nuevas de gran gozo, que será para todo el pueblo: ¹¹ que os ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que es CRISTO el Señor. ¹² Esto os servirá de señal: Hallaréis al niño envuelto en pañales, acostado en un pesebre. ¹³ Y repentinamente apareció con el ángel una multitud de las huestes celestiales, que alababan a Dios, y decían: ¹⁴ ¡Gloria a Dios en las alturas, Y en la tierra paz, buena voluntad para con los hombres! ¹⁵ Sucedió que cuando los ángeles se fueron de ellos al cielo, los pastores se dijeron unos a otros: Pasemos, pues, hasta Belén, y veamos esto que ha sucedido, y que el Señor nos ha manifestado. ¹⁶ Vinieron, pues, apresuradamente, y hallaron a María y a José, y al niño acostado en el pesebre. ¹⁷ Y al verlo, dieron a conocer lo que se les había dicho acerca del niño. ¹⁸ Y todos los que oyeron, se maravillaron de lo que los pastores les decían. ¹⁹ Pero María guardaba todas estas cosas, meditándolas en su corazón.

Canción | Special Music

The Little Road to Bethlehem

*Deena Tumeah, soloist
Chris Urquiaga, piano*

Guardando Las Vigiliass | Keeping Watch Together

Pastor Maria

Comunión | Communion

Pastor Sally

Please have something to eat/drink ready as we share this meal together.

Encendiendo La Luz | Lighting the Christ Candle

Silent Night

Rhea Naomi Williams

As you are able, bring your candlelight close to your screen and dim the lights in your home so that we can share the Light with one another.

**Silent night, holy night,
All is calm, all is bright
Round yon virgin, Mother and child
Holy infant, so tender and mild,
Sleep in heavenly peace,
Sleep in heavenly peace.**

**Noche de paz, noche de amor.
Todo duerme en derredor.
Entre los astros que esparcen su luz,
bella anunciando al niño Jesús,
brilla la estrella de paz,
brilla la estrella de paz.**

La Bendición | The Benediction

Pastor Maria

Ofrendas | Giving to Calvary

Please visit <http://www.calvarydc.org/give>. Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.



Sign up for our weekly newsletter, **Latest Happenings**. Visit calvarydc.org and select “Sign up for Updates.”



--

Livestream available on all In-Person Sundays—
facebook.com/CalvaryDC.

Join us from home on Zoom for Holiday Virtual Sundays—
bit.ly/ZoomCalvaryDC or watch the livestream at link above. See full schedule and instructions in the announcements below.

ANNOUNCEMENTS

Advent and Christmas Calendar—

- December 24: VIRTUAL Christmas Eve Service on Zoom at 4:30 p.m.
- December 25: VIRTUAL Christmas Morning Reflections ***only*** on Facebook Live
- January 1: VIRTUAL New Year's Eve Service in the Watch Night Tradition on Zoom
- January 8: IN-PERSON Epiphany Sunday Service

OUR LABOR TOGETHER | A Mission Statement

We are a multi-racial, multi-ethnic community of Christ followers committed to the sacred work of anti-racism, social justice, and radical inclusion.

OUR BELOVEDNESS | A Values Statement

We affirm that God celebrates the creative diversity of God's kin-dom, loving people of every color, faith, nationality, immigration status, sexual orientation, gender identity and expression, physical and cognitive ability, and economic status. It matters that people who have been historically marginalized by the Christian church in America see themselves listed here as God's beloved. In other words, ***YOU*** are our values statement.

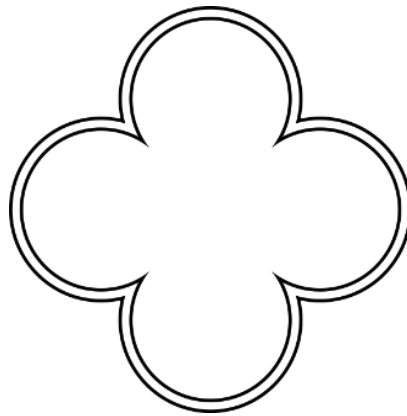
- We believe Black Lives Matter. Further still, Black Lives are precious and beloved by God. We are a church shaped by this profound theological statement. Until this is fully understood and expressed in the policies and practices of this nation's political and social life, it is essential for people of faith to keep saying, and living, this truth.
- We believe no human being is "illegal," and as a Sanctuary Church, we fully welcome and support people of all immigration statuses.
- We believe LGBTQ+ lives are sacred, beautiful, and ought to be fully included and affirmed in all aspects of congregational life and leadership.
- We celebrate that our worshipping life is multi-lingual and multi-dimensional, especially shaped by Latin American, particularly Salvadoran, traditions, and the Historic Black Church tradition.
- We value interfaith inclusion and welcome people of any and all faith traditions to find a home here.
- We value people for who they are and not for their role in an economy where wealth accumulates and people struggle to live.
- We acknowledge that we gather on the traditional land of the Piscataway, Anacostan, and Nacotchtank Peoples past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. We believe that the earth is sacred and that we must continue to learn how to be better caretakers of the land we inhabit.
- We value diverse theological voices which have long stood on the margins within the Christian tradition in America.

OUR HOLY IMAGINATION | A Vision Statement

We believe that Jesus identifies particularly with oppressed and marginalized people and invites us into radically inclusive community. As a historically white church with the sacred gift of now being a multiracial Christian community, we hear the clarion call to engage in the active and disruptive work of anti-racism and decolonization, both within ourselves and in the world. Ultimately, we commit to this labor as a *joyful* act of discipleship that leads us ever deeper into the Gospel of liberation and life.

REMEMBER IN PRAYER

Carrie Dale, mother of Amy Dale; For peace to prevail in Ukraine, Palestine, Afghanistan, and Yemen; Bradley Sims, friend of Carter Vaughn; Brian Cook, friend of the Kosmidis family; Shalom scholar, Karla Giron, and members of the Baptist Association of El Salvador; Javier Dario Galindo, Nathalie Galindo-Lee's brother; Paul Lansing; Joe Taylor, Jessica Taylor's father; Marlene Shambaugh, Courtney Miller's aunt; Each and every one of us, particularly the most vulnerable among us as we face the effects of COVID-19 together; Luis Campos; Daniel Alcazar-Roman's uncle; Rena Jirack; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform; Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes; Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil; Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere.



CHURCH STAFF

Sally Sarratt (she/her)

Maria Swearingen (she/her)

Mahogany Thomas (she/her)

Shiwei Chen (she/her)

Jojo Angdisen (he/him)

Al Jeter (he/him)

Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)

Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)

Womanist Theologian in Residence (mthomas@calvarydc.org)

Children/Youth/Congregational Coordinator (schen@calvarydc.org)

Facilities and Operations Coordinator (jangdisen@calvarydc.org)

Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org